VŠEOBECNÁ FAKULTNÍ NEMOCNICE V PRAZE
U Nemocnice 499/2, 128 08 Praha 2 | IČ: 00064165, tel.: 224 961 111

INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení:	**r. č.:**
Zákonný zástupce pacienta (jméno, příjmení):	

Označení zdravotního výkonu (popřípadě několika výkonů):

RADIKALNÍ ODSTRANĚNÍ MOČOVÉHO MĚCHÝŘE S PROSTATOU A UZLINAMI V PÁNVI S VYTVOŘENÍM REZERVOÁRU NA MOČ Z TENKÉHO STŘEVA A JEHO NAPOJENÍ NA MOČOVOU TRUBICI NEBO VYTVOŘENÍ VÝVODU NA BŘIŠE

(RADIKÁLNÍ CYSTEKTOMIE, PÁNEVNÍ LYMFADENEKTOMIE A VYTVOŘENÍ ILEÁLNÍ NEOVEZIKY NEBO ILEÁLNÍHO KONDUITU)

Účel, povaha, předpokládaný prospěch, následky a možná rizika zdravotního výkonu:

Účelem tohoto výkonu je léčba zhoubného nádorového onemocnění (rakoviny), aby se snížilo riziko jejího postupu a předešlo se možným následkům, jako je postup onemocnění do okolních orgánů nebo vzniku vzdálených ložisek (metastáz) s úmrtím, výrazná nebo opakující se krev v moči, zablokování močovodu (případně obou) s poruchou odtoku moče z ledvin.

Rizika a důsledky léčby:

- Rizika spojená s anestézií (informace Vám podá odborný lékař anesteziolog).
- Riziko úmrtí při nebo krátce po operaci.
- Riziko, že rezervoár nepůjde vytvořit kvůli anatomickým poměrům uvnitř Vašeho těla nebo proto, že nádor byl rozsáhlejší, než ukazovaly dřívější vyšetření. V také případě bude vytvořen vývod moče na břiše.
- Vznik krvácení s nutností transfuze krve při nebo po operaci. Někdy je pro zastavení krvácení nutná další operace.
- Vznik infekce v moči, v operační ráně, v břiše nebo i jinde v těle (například zápal plic).
- Únik moče z nově vytvořených spojení do břicha.
- Riziko poranění tenkého střeva, tlustého střeva nebo konečníku.
- Po této operaci již není možné mít ejakulaci a tak není možnost zplodit spontánně děti.
- Vysoké riziko poruchy nebo úplné ztráty erekce.
- Vznik kýly v jizvě.
- Vznik zúžení močovodu (případně i obou), které může činit překážku v odtoku moče z ledvin (vznik hydronefrózy) se zhoršením jejich funkce.
- Porucha průchodnosti trávicího traktu následkem zástavy činnosti střeva nebo neprůchodnosti trávicí trubice. Oba případy jsou označované jako ileus. To může vyžadovat novou operaci ke zprůchodnění střeva.
- Porucha hojení nového spojení trávicí trubice s únikem střevního obsahu. To může vyžadovat novou operaci k nápravě.
- Riziko hluboké žilní trombózy (sražení krve v žilách dolních končetin).
- Změna vnitřního prostředí těla, zejména pokles kyselosti vnitřního prostředí (pokles pH označovaný

INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení: **r. č.:**

jako acidóza).

- Pokud se zjistí, že nádor (rakovina) postihl i uzliny, nebo že je velmi rozsáhlý, může být doporučena dodatečná chemoterapie nebo ozáření.
- V budoucnu se v rezervoáru mohou tvořit močové kameny, vznikat infekce, může dojít k zúžení v místě napojení na močovou trubici s poruchou močení.
- Rezervoár není plnohodnotnou náhradou močového měchýře a může se špatně vyprazdňovat, takže může být nutné mít dlouhodobě zavedenou cévku přes močovou trubici nebo se sám pravidelně cévkovat.

Jiné možnosti, jejich vhodnost, přínosy a rizika:

Kompletní odstranění močového měchýře a pánevních uzlin a následně vytvoření vývodu moče na břiše z části tenkého střeva (radikální cystektomie a vytvořením ileálního konduitu): operace se používá tehdy, pokud se nádor nebo jeho zádržky nacházejí v oblasti hrdla močového měchýře nebo části močové trubice nebo pokud se dopředu plánuje, že vzhledem k rozsahu nádorového onemocnění bude nutná dodatečná léčba ozařováním nebo chemoterapií. Tato operace je obvykle o něco kratší a méně ovlivňuje tělesný metabolismus a zažívání. Moč z vývodu na břiše je sbírána do speciálních sáčků. Nevýhodou je však vývod moč na břiše, z kterého moč neustále odchází do sběrného sáčku.

Endoskopické odstranění (resekce) celého nádoru co nejvíce do hloubky (operace, kdy se nástroje zavádějí močovou trubicí, a celý výkon se sleduje na obrazovce zavedenou kamerou): to je možné jen při u nádoru menšího rozsahu, umožní to ponechat močový měchýř, ale je riziko, že operace nebude kompletní a ponechaný nádor se dále šíří. Při této operaci může dojít k proděravění (perforaci) močového měchýře.

Ozáření (radioterapie) močového měchýře: umožňuje ponechání močového měchýře, ale ozáření může být nedostatečné, takže část nádoru může přežít. Po ozáření však vznikají změny na močovém měchýři a okolních orgánech (například konečníku), které mohou vést k opakujícímu se výskytu krve v moči, zmenšení kapacity močového měchýře nebo vznik píštělí (abnormálních komunikací do okolních orgánů) například do konečníku nebo pochvy.

Podání chemoterapie: látek ničících nádorové bujení. Výhodou je určitá možnost vyhnout se velké operaci, nevýhodou je nutnost absolvovat několik cyklů chemoterapie. Každá látka používaná pro chemoterapii může mít řadu nežádoucích účinků např. poruchy krvetvorby, zvracení. Látky je nutné používat v kombinaci. Tento postup není vhodný například u osob s porušenou funkcí ledvin.

Možná je i kombinace výše uvedených postupů. Umožňuje to zvýšit efektivitu, ale také to přináší možné kombinování nežádoucích účinků.

Zdravotní výkon bude probíhat takto:

Na břiše se proveden řez v podbřišku, který umožní proniknutí do břišní dutiny a k močovému měchýři. Provede se odebrání uzlin z obou stran pánve a pak se uvolní a přeruší oba močovody. Dále se provede odstranění močového měchýře. U mužů se současně odstraňují prostata a semenné váčky.

V další části operace se část tenkého střeva použije na vytvoření rezervoáru, který tvarem připomíná močový měchýř. Do tohoto rezervoáru jsou nově napojeny močovody. Do močovodů mohou být dočasně zavedeny tenké cévky. Rezervoár se pak napojí opět na močovou trubici a zavede se do něj přes močovou trubici cévka pro odvod moče. Někdy se obdobná cévka pro odvod moče zaveden přes stěnu rezervoáru a

INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení: **r. č.:**

vyvede dočasně na břiše. Na konci se do místa operace vloží drén, což je trubička k odvodu pooperačního sekretu a krve. V místě kde se z tenkého střeva odebrala část na vytvoření vývodu, se provede nové spojení, aby bylo střevo průchodné.

Důležité upozornění: někdy není kvůli anatomickým nebo jiným příčinám možné rezervoár na moč vytvořit. V takém případě se část tenkého střeva použije na vytvoření vývodu, do kterého jsou nově napojeny močovody. Tento vývod natrvalo vyúsťuje na břiše.

Omezení a doporučení ve způsobu života s ohledem na zdravotní stav a případné změny zdravotní způsobilosti po provedení uvedeného zdravotního výkonu:

Není možno se volně koupat do úplného zahojení operační rány. Může být nutné se sám cévkovat, pokud se rezervoár nebude dobře vyprazdňovat. Na 4-8 týdnů nebude možno vykonávat těžší fyzickou námahu (včetně sportu nebo práce na zahradě), zvedat větší břemena nebo jezdit na kole. Je pravděpodobné, že bude potřeba užívat dlouhodobě léky. Pracovní neschopnost závisí na závažnosti Vaší práce, nejčastěji se jedná o 6-8 týdnů.

Po odstranění měchýře s vytvořením rezervoáru místo močového měchýře obvykle dojde ke změně zdravotní způsobilosti.

Další potřebná léčba:

Je nutná kontrola na ambulanci, kde se dozvíte výsledek histologického vyšetření a jsou případně odstraněny stehy (pokud se sami nevstřebají).

Bude potřeba opakovaných odběrů krve na kontrolu funkce ledvin a vnitřního prostředí, budou se provádět kontrolní ultrazvukové vyšetření ledvin. V rámci sledování pak mohou být provedeny CT břicha/pánve (vyšetření počítačovým tomografem) nebo vylučovací urografie (rentgenové vyšetření močových cest po podání kontrastní látky), případně rentgeny plic. Sledování bude dlouhodobé a natrvalo.

Prohlašuji, že lékař, který mi poskytl poučení, mi osobně vysvětlil vše, co je obsahem tohoto písemného informovaného souhlasu a měl/a jsem možnost klást mu otázky, na které mi řádně odpověděl. Prohlašuji, že jsem shora uvedenému poučení a informacím plně porozuměl/a a výslovně souhlasím s provedením tohoto zdravotního výkonu:

V případě, že pacient je **nezletilý/á nebo s omezenou svéprávností** a je přiměřeně rozumově a volně vyspělý/á:

Prohlašuji, že jsem byl/a poučen/a v rozsahu, který je uveden výše.

Pokud pacientovi nebyly takové údaje poskytnuty, uvede se důvod jejich neposkytnutí:

INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení:	**r. č.:**
V Praze dne ..... podpis pacienta / zákonného zástupce ..... podpis nezletilého pacienta / pacienta s omezenou svéprávností	..... jméno, příjmení a podpis lékaře
Pokud pacient / zákonný zástupce se nemůže s ohledem na svůj zdravotní stav podepsat: Důvod, pro něž pacient / zákonný zástupce není schopen/a se podepsat: Způsob, jak pacient / zákonný zástupce projevil/a svou vůli: ..... jméno, příjmení a podpis svědka	